

**DELHI DEVELOPMENT AUTHORITY
PASCHIM VIHAR SPORTS COMPLEX**

**दिल्ली विकास प्राधिकरण
पश्चिम विहार खेल परिसर**

No. F3(672)Civil/PVSC/DDA/2023-24/172

Dated : 28.06.2023

NOTICE INVITING QUOTATION NO.-03/PVSC/DDA/2023-24

Online quotations are invited on behalf of Chairman, Delhi Development Authority (Sports Wing) for the following works at Paschim Vihar Sports Complex. **The quotation shall be uploaded in two parts, namely, 'Part -I' containing Technical Bid and 'Part – II' comprising 'Financial Bid'. The bid not uploaded in accordance with the prescribed manner will not be accounted for at all.** The tenderer should be registered with the GST Department and furnish a copy of registration with the tender. Earnest money shall be deposited through RTGS/NEFT in the account of "CAU SPORTS DDA (EMD ACCOUNT)" having Account No. 1614159849 with "Kotak Mahindra Bank, Gulmohar Park, New Delhi, (IFSC. KKBK0000184)."

अध्यक्ष, दिल्ली विकास प्राधिकरण (स्पोर्ट्स विंग) की ओर से पश्चिम विहार खेल परिसर में निम्नलिखित कार्यों के लिए ऑनलाइन कोटेशन आमंत्रित किए जाते हैं। कोटेशन को दो भागों में अपलोड किया जाएगा, अर्थात् 'भाग-I' जिसमें तकनीकी बोली और 'भाग-II' शामिल है, जिसमें 'वित्तीय बोली' शामिल है। निर्धारित तरीके से अपलोड नहीं की गई बोली को बिल्कुल भी हिसाब में नहीं लिया जाएगा। निविदाकर्ता को जीएसटी विभाग के साथ पंजीकृत होना चाहिए और निविदा के साथ पंजीकरण की एक प्रति प्रस्तुत करनी चाहिए। बयाना राशि "CAU SPORTS DDA (EMD ACCOUNT)" के खाते में "कोटक महिंद्रा बैंक, गुलमोहर पार्क, नई दिल्ली, (IFSC. KKBK0000184)" के खाता संख्या 1614159849 में आरटीजीएस/एनईएफटी के माध्यम से जमा की जाएगी।

N.O.W:- Maintenance of various sports complexes/golf courses.

S.H:- Supply of sanitizing /disinfecting items for use at PVSC.

कार्य का नाम :- विभिन्न खेल परिसरों/गोल्फ कोर्सों का रखरखाव

उप शीर्ष :- पीवीएससी में उपयोग के लिए स्वच्छता/कीटाणुशोधन वस्तुओं की आपूर्ति।

Estimated Cost: Rs. 1,99,992/-

अनुमानित लागत: रु. 1,99,992/-

Earnest Money : Rs. 5,000/-

बयाना राशि : रु. 5,000/-

(SCHEDULE OF QUANTITY ATTACHED)

(संलग्न मात्रा की अनुसूची)

Quotation documents can be obtained / download on the e-tendering portal i.e. [website https://eprocure.gov.in/eprocure/app](https://eprocure.gov.in/eprocure/app) or www.dda.org.in upto 07.06.2023 (03:00 pm) (last date of sale) and Opening of technical bid on 08.06.2023 (3.30 PM). The unique transaction reference of RTGS/NEFT shall have to be uploaded by the quotationer in the E-Tendering system by the prescribed date.

कोटेशन दस्तावेज ई-टेंडरिंग पोर्टल यानी वेबसाइट <https://eprocure.gov.in/eprocure/app> या www.dda.org.in पर 07.06.2023 (दोपहर 03:00 बजे) तक प्राप्त/डाउनलोड किए जा सकते हैं। विक्री और तकनीकी बोली का उद्घाटन 08.06.2023 (अपराह्न 3.30 बजे) को आरटीजीएस/एनईएफटी के अनूठे लेनदेन संदर्भ को कोटेशनर द्वारा ई-निविदा प्रणाली में निर्धारित तिथि तक अपलोड करना होगा।

TECHNICAL BID (FIRST COVER)

तकनीकी बोली (पहला कवर)

The quotations are required to furnish following documents in technical bid:-

तकनीकी बोली में निम्नलिखित दस्तावेज प्रस्तुत करने के लिए कोटेशन आवश्यक हैं: -

- Scanned copy of reference of RTGS/NEFT (EMD) or valid registration copy of National Small Industries Corporation (NSIC) under public procurement policy for Micro Small and Medium Enterprises (MSMEs) आरटीजीएस/एनईएफटी (ईएमडी) के संदर्भ की स्कैन कॉपी या सूक्ष्म लघु और मध्यम उद्यमों (एमएसएमई) के लिए सार्वजनिक खरीद नीति के तहत राष्ट्रीय लघु उद्योग निगम (एनएसआईसी) की वैध पंजीकरण प्रति
- Scanned copy of PAN No.
पैन नंबर की स्कैन कॉपी।
- Scanned copy of GST Certificate.
जीएसटी सर्टिफिकेट की स्कैन कॉपी।

- iv. Scanned copy of Experience certificate of similar nature of work in any Govt organisation/PSU. किसी भी सरकारी संगठन/पीएसयू में समान प्रकृति के कार्य के अनुभव प्रमाण पत्र की स्कैन की गई प्रति।
- v. Scanned copy of Proof of requisite fee deposited with Contractors Registration Board of DDA. डीडीए के टेकेदार पंजीकरण बोर्ड के पास जमा अपेक्षित शुल्क के प्रमाण की स्कैन कॉपी।
- vi. Scanned copy of turnover of last three consecutive financial year ending March 2022 duly certified by Chartered Accountant having valid UDIN. मार्च 2022 को समाप्त होने वाले पिछले लगातार तीन वित्तीय वर्ष के टर्नओवर की स्कैन की गई प्रतिलिपि, वैध यूडीआईएन वाले चार्टर्ड अकाउंटेंट द्वारा विधिवत प्रमाणित।

TERMS & CONDITIONS :-

नियम एवं शर्तें:-

1. The supply/work shall be done as per specifications. आपूर्ति / कार्य विनिर्देशों के अनुसार किया जाएगा।
2. Quoted rate should be inclusive of all taxes / levies including GST, payable under respective states, DDA will not entertain any claim, whatsoever in this regard.
3. उद्धृतदर में सभी करों / लेवी सहित जीएसटी, संबंधित राज्यों के तहत देय शामिल होना चाहिए, डीडीए इस संबंध में जो कुछ भी दावा नहीं करेगा, उसे शामिल नहीं किया जाएगा।
4. The payment will be made after entire satisfaction of Incharge, PVSC. भुगतान प्रभारी, एमडीसीएससी की पूर्ण संतुष्टि के बाद किया जाएगा।
5. No T & P will be issued by Department. विभाग द्वारा कोई टी एंड पी जारी नहीं किया जाएगा।
6. No advance payment will be made to the agency. एजेंसी को कोई अग्रिम भुगतान नहीं किया जाएगा।
7. Commissioner (Sports) reserves the right to accept or reject any bid / quotation without assigning any reason. आयुक्त (खेल) किसी भी कारण के बिना किसी भी बोली / उद्धरण को स्वीकार या अस्वीकार करने का अधिकार सुरक्षित रखता है।
8. Commissioner (Sports) reserves the right to debar the concerned agency if the work is not completed in stipulated time as work is found to be substandard. आयुक्त (खेल) संबंधित एजेंसी को बाधित करने का अधिकार सुरक्षित रखता है यदि काम निर्धारितसमय में पूरा नहीं किया जाता है क्योंकि काम घटिया पाया जाता है।
9. Conditional quotation will not be accepted. सशर्त उद्धरण स्वीकार नहीं किया जाएगा।
10. Necessary statutory deductions as applicable will be made. लागू होने के लिए आवश्यक वैधानिक कटौती की जाएगी।
11. No minor shall be engaged at site. किसी भी अवयस्क को स्थल पर नहीं लगाया जाएगा।
12. Nothing extra will be paid to the agency by the department. विभाग द्वारा एजेंसी को कुछ भी अतिरिक्तभुगतान नहीं किया जाएगा।
13. Validity of Quotation is 60 days from the date of opening. उद्धरण की तारीख से कोटेशन की वैधता 60 दिन है।
14. Debarred agency / or individual shall not be permitted to participate in the tendering process. Agency should be reputed and does not have any tarnished reputation. निलंबित एजेंसी / या व्यक्ति को निविदा प्रक्रिया में भाग लेने की अनुमति नहीं दी जाएगी। एजेंसी को प्रतिष्ठित होना चाहिए और इसमें कोई कलंकित प्रतिष्ठा नहीं है।
15. Any individual who has been debarred is not permitted to take part in any negotiations or represent an agency even if he holds a power of attorney on the agencies behalf. Any agency engaging debarred persons is also liable to debaring. किसी भी व्यक्ति को बहिष्कृत कर दिया गया है, उसे किसी वार्ता में भाग लेने या एजेंसी का प्रतिनिधित्व करने की अनुमति नहीं है, भले ही वह एजेंसियों की ओर से वकील की शक्ति रखती हो। किसी भी एजेंसी को बाधित व्यक्तियों को शामिल करना भी जिम्मेदार है।
16. The quantities of items in schedule are tentative which may change depending upon site conditions. अनुसूची में मदों की मात्रा अस्थायी है जो साइट शर्तों के आधार पर बदल सकती है।
17. If the entire work is not done within the stipulated time mentioned in Supply /work order, it will be sole discretion of the Secretary/PVSC to accept the work of item on such terms as the Secretary deemed fit and proper or to cancel the supply/work order/ to stop any payment against the work / to forfeit the earnest money or to debar the concerned agency. The decision of the Competent Authority in this behalf shall be final and not to be called in question before any Forum. यदि आपूर्ति / कार्य आदेश में उल्लिखित निर्धारित समय के भीतर पूरा काम नहीं किया जाता है, तो यह सचिव / एमडीसीएससी के विवेकाधिकार पर होगा कि वह सचिव को उपयुक्त और उचित समझी जाने वाली या रद्द करने के लिए मद के काम को स्वीकार करे। आपूर्ति / कार्य आदेश / कार्य के विरुद्ध किसी भी भुगतान को रोकने के लिए / बयाना राशि को जब्त करने या संबंधित एजेंसी को प्रतिबंधित करने के लिए। इस संबंध में सक्षम प्राधिकारी का निर्णय अंतिम होगा और किसी फोरम के समक्ष प्रश्नगत नहीं किया जाएगा।
18. The contractor will be fully responsible during execution of work. If any loss/ theft/ damage caused at site/surrounding, the same shall be made good with in quoted rates or recovered from the agency/shall be made good at agency's risk and cost. काम के निष्पादन के दौरान टेकेदार पूरी तरह से जिम्मेदार होगा। यदि साइट / आस-पास के कारण हुई कोई भी हानि / चोरी / क्षति, तो उद्धृत दरों में या एजेंसी से बरामद किए जाने के साथ ही इसे अच्छा बनाया जाएगा /एजेंसी के जोखिम और लागत पर अच्छा किया जाएगा।
19. If any agency submits a faulty or incomplete tender for the first time, 20% of the earnest money so deposited shall be forfeited. However, if the agency commits fault or submits incomplete tender again in the subsequent tenders and the competent Authority finds that the default has been ilful, negligent or malafide in its intent, the earnest money shall be forfeited absolutely without assigning any reason and the tenderer shall not be allowed to participate in future tendering. यदि किसी एजेंसी ने पहली बार दोषपूर्ण या अपूर्ण निविदाप्रस्तुत की है, तो जमा किए गए बयाना राशि का 20% जब्त कर लिया जाएगा। हालांकि, यदि एजेंसी गलती करता है या बाद में निविदाओं में अधूरी निविदा प्रस्तुत करता है और सक्षम प्राधिकरण को पता चलता है कि डिफॉल्ट इरादतन, लापरवाही या दुर्भावनापूर्ण इरादे से है, बकाया धन किसी भी कारण बताए बिना बिल्कुल जब्त कर लिया जाएगा और निविदाकर्ता भावी निविदा में भाग लेने की अनुमति नहीं दी जाएगी।
20. In case the rates quoted by the bidders are same, then in order to arrive at a decision, a draw of lots shall be carried out by a Committee comprising of Secretary of the Complex, RE and DDO of the complex.

यदि बोलीदाताओं द्वारा उद्धृत दरें समान हैं, तो एक निर्णय पर पहुंचने के लिए, कॉम्प्लेक्स के सचिव, आरई और डीडीओ के कॉम्प्लेक्स के सचिव की एक समिति द्वारा लॉटरी निकाली जाएगी।।

21. Based on real time feedback of members and administrative staff of DDA as and when a deficiency of service is noticed the same will be intimated to the agency/ contractor for rectification. In case there is no improvement/ rectification within prescribed period from the time of intimation proportionate deduction, as approved by the Competent Authority, shall be made from the agency/ contractor.

डीडीए के सदस्यों और प्रशासनिक कर्मचारियों की वास्तविक समय पर प्रतिक्रिया के आधार पर और जबसे वाकी कमी देखी जाती है, तो उन्हें सुधार के लिए एजेंसी / ठेकेदार को सूचित किया जाएगा। यदि सक्षम प्राधिकारी द्वारा अनुमोदित के रूप में, सूचना के समय से निर्धारित अवधि के भीतर कोई सुधार / सुधार नहीं किया गया है, तो यह अनुपात एजेंसी / ठेकेदार से किया जाएगा।

22. The supply/work shall be completed within 30 days from the date of issue of the order.
आपूर्ति / कार्य आदेश जारी होने की तिथि से 02 दिनों के भीतर पूरा किया जाना चाहिए।

sd
AE(PVSC)
ऐ.इ.(पीवीएससी)

Copy to:-

1. Commissioner (Sports), DDA-For information please.
आयुक्त (खेल), डीडीए-जानकारीकेलिएकृपया
2. Director (System)/DDA through E-Mail. ddatender@dda.org.in.
ई-मेलकेमाध्यमसेनिदेशक (सिस्टम) / डीडीएddatender@dda.org.in
3. Sr. A.O. (Sports), DDA.
सीनियरएओ। (खेल), डीडीए।
4. All Secretaries of the DDA Sports Complexes.
डीडीएस्पोर्ट्सकॉम्प्लेक्सकेसभीसचिव।
5. DDA Contractor association E-18 Vikas kuteer, New Delhi.
डीडीएठेकेदारसंघई -18 विकासकुटेर, नईदिल्ली।
6. DDA Contractor Welfare Association, Room no.12, Barrack no.1, Block-A, VikasKuteer, New Delhi.
डीडीएठेकेदारकल्याणसंघ, कक्षसंख्या 12, बराकसंख्या 1, ब्लॉक-ए, विकासकुटेर, नईदिल्ली
7. Delhi Contractor Welfare Association ©, 306, Masjid Moth, NDSE, Part-II, New Delhi.
दिल्लीकांटेक्टरवेलफेयरएसोसिएशन (सी), 306, मस्जिदमॉथ, एनडीएसई, भाग -2, नईदिल्ली।
8. AAO / PVSC.
डीडीओ / पीवीएससी
9. Notice Board.
सूचना पट्टा

sd
AE(PVSC)
ऐ.इ.(पीवीएससी)

Schedule of quantity

N.O.W:- Maintenance of various sports complexes/golf courses.

S.H:- Supply of sanitizing /disinfecting items for use at PVSC.

S.No.	Item Name	Specification	Qty	Unit	Rate	Amount
1	Hand wash	1. Pack Size 5 litre 2. It should contain moisturizer. 3.It should be manufactured by ISO 9001:2015 approved company having valid Drugs Manufacturing License. 4. It shouldn't have harmful chemicals	60.00	No.		
2	Hand wash - Premium	1. Pack Size 5 litre 2. It should be from reputed manufacturers eg. lifebuoy, savlon, dettol, fem , kimberly clarke only	30.00	No.		
3	Toilet cleaner	1. Pack Size 5 litre 2. Extra thick 10X formula. 3.It should be manufactured by ISO 9001:2015 approved company having valid Drugs Manufacturing License. 4. Safe to use under all circumstances.	60.00	No.		
4	Toilet cleaner - Premium	1. Pack Size 1 litre 2. It should be from reputed manufacturers eg. harpic only	55.00	No.		
5	Bathroom cleaner - Premium	1. Pack Size 1 litre 2. It should be from reputed manufacturers eg.harpic (Red) only	30.00	No.		
6	Disunfectant Floor cleaner	1. Pack Size 5 litre 2. It should contain citronella oil, Pinus Sylestris, Surfactants. 3. It should be manufactured by IS:1061, ISO 9001:2015 approved company having valid Drugs Manufacturing License. 3. It shouldn't have harmful chemicals	50.00	No.		
7	Black Phenyle	1. Pack Size 5 litre 2. It should be Phenolic type, Black type, normal grade 3, RWC 5 Min., SA 2.5 Min. 3. It should be manufactured by IS:1061, ISO 9001:2015 approved company having valid Drugs Manufacturing License 4. It should not contain Mercury compounds.	50.00	No.		
8	Fragrant Surface cleaner	1. Pack Size 5 litre 2.Fragrance to be provided as per client choice. 3. It should be manufactured by IS:1061, ISO 9001:2015 approved company having valid Drugs Manufacturing License	60.00	No.		
9	Hand sanitizer	1. Pack Size 5 litre 2.Alcohol content should be 70% or more. 3. It should be manufactured by IS:1061, ISO 9001:2015 approved company having valid Drugs Manufacturing License.	15.00	No.		
					TOTAL	